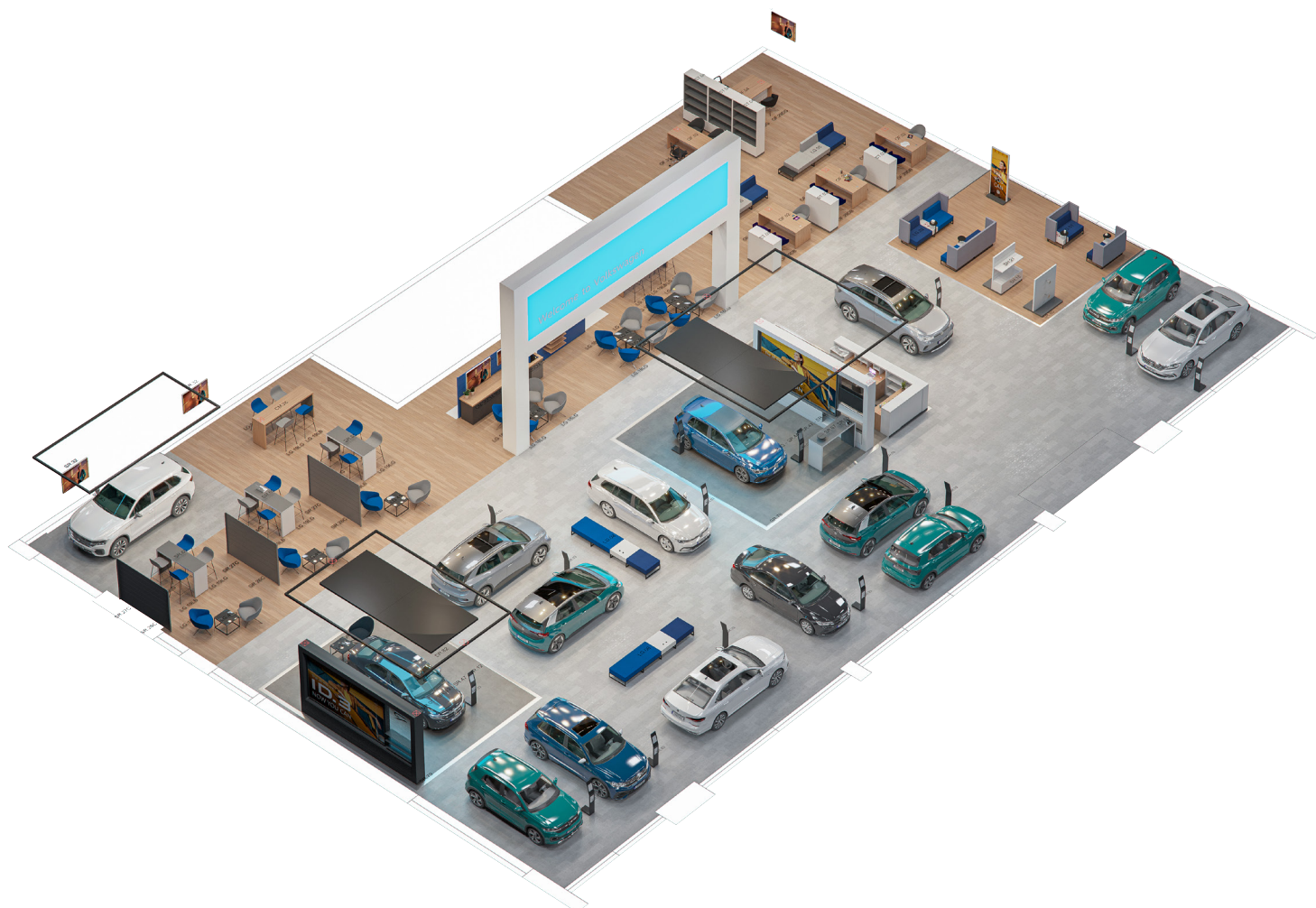


INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DES PRODUITS **AHREND** POUR POINTS DE VENTE VOLKSWAGEN




ahrend

STANDARDISATION ET NORMES	3
MOBILIER POUR LES POINTS DE VENTE VOLKSWAGEN	5
PRINCIPES GÉNÉRAUX D'UTILISATION	5
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DES GROUPES DE PRODUITS	6
Tables	6
Armoires	7
Conteneurs	9
Dalles de pierre	10
Meuble de cuisine	11
Composants métalliques	12
Casiers	13
Panneaux graphiques	14
Stands avec graphique	15
Stands avec système de suspension et gondoles	16
Accessoires de suspension	17
Chaises	19
Sofas	21
Éclairage	22
Planchers	23
Accessories	24

STANDARDISATION ET NORMES

La société AHREND fabrique une large gamme de mobilier pour Volkswagen pour équiper ses centres de vente. Le développement et les spécifications sont fournis par Volkswagen, la préparation technique et la production, la livraison et l'assemblage sont effectués par Ahrend.

LA GAMME DE MOBILIER Volkswagen COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

CODE	DÉSIGNATION	CONTIENT DES GROUPES DE PRODUITS
ST	Storage modules	armoires, composants métalliques
CM	Counter modules	armoires, tables, meubles de cuisine, dalles de pierre, accessoires
OF	Office modules	armoires, tables, conteneurs, composants métalliques, chaises, accessoires
LG	Lounge modules	sofas, chaises, tables, dalles de pierre, armoires, composants métalliques
SR	Showroom modules	casiers, stands avec système de suspension et gondoles, accessoires de suspension, panneaux graphiques, stands avec graphique, armoires, tables, accessoires, planchers, éclairage, panneaux graphiques
SH	Shop modules	armoires, stands avec système de suspension et gondoles, stands avec graphique, accessoires de suspension, panneaux graphiques
VR	Volkswagen R elements	armoires, planchers, composants métalliques, chaises

Selon les termes de l'appel d'offres, AHREND fabriquera tous les meubles et équipements conformément aux normes en vigueur. Presque toutes les organisations européennes de normalisation sont membres du CEN, la Commission européenne de normalisation (Autriche, Belgique, Bulgarie, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse et Royaume-Uni). Cela signifie que dans ces pays, AHREND s'est conformé aux normes EN.

AHREND classe les meubles et équipements qu'elle fabrique pour Volkswagen dans la catégorie « **Mobilier de bureau** ». Tous les meubles de la société Volkswagen sont conformes aux normes suivantes :

EN 527-1: 2011	Mobilier de bureau - Tables de travail de bureau - Partie 1 : dimensions
EN 527-2: 2016	Mobilier de bureau - Tables de travail de bureau - Partie 2 : exigences de sécurité, de résistance et de durabilité
EN 14074 (91 1116) 1.2.2005 - ČSN	Février 2005 Mobilier de bureau - Tables de travail de bureau et meubles de rangement - Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance et de la durabilité des parties mobiles
CEN/TR 14073-1: 2004	Mobilier de bureau - Meubles de rangement - Partie 1 : dimensions
EN 14073-2: 2004	Mobilier de bureau - Meubles de rangement - Partie 2 : exigences de sécurité
EN 14073-3: 2004	Mobilier de bureau - Meubles de rangement - Partie 3 : méthodes d'essai pour la détermination de la stabilité et de la résistance de la structure.

L'utilisation de la norme EN 14073 signifie que l'exception A s'applique pour le marché allemand, selon laquelle le fournisseur de meubles doit s'assurer que les exigences de la norme EN 14073 et de la norme DIN 4554 sont respectées.

AHREND garantit la conformité à la norme DIN 4554.

En plus de se conformer à ces normes, AHREND est contractuellement tenu de se conformer à la conception et aux spécifications techniques de la société Volkswagen.

Grâce à ces spécifications, les tables réglables en hauteur répondent à la norme EN 527-1 pour le type D.

MOBILIER POUR LES POINTS DE VENTE VOLKSWAGEN

Le mobilier est destiné à l'ameublement des complexes commerciaux et des espaces d'exploitation adjacents des points de vente **Volkswagen**. En plus du design **Volkswagen**, les exigences du client pour les paramètres fonctionnels et de résistance ont été prises en compte dans la construction du mobilier. Il est nécessaire de suivre les principes donnés ici lors de son utilisation!

1) PRINCIPES GÉNÉRAUX D'UTILISATION

Le bon fonctionnement du mobilier est conditionné par l'utilisation de ces produits dans un environnement approprié et la manipulation appropriée (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques)

- température ambiante 15-30°C ;
- humidité relative 30-65% ;
- la surface du meuble peut être nettoyée avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- l'imprégnation et l'entretien des pièces peintes sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives. Les portes et panneaux en verre sont nettoyés avec des nettoyeurs pour vitres standard.
- ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur les meubles, en particulier sur toute surface de travail, à l'exception des éléments d'assise ;
- ne déplacez pas d'objets à arêtes vives sur les plaques supérieures ;
- éviter les activités sur le dessus des meubles qui pourraient causer des dommages mécaniques (ex. coupe de papier, travaux de réparation, etc.) ;
- les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être essuyés, lavés et séchés immédiatement ;
- ne placez pas d'objets humides sur les meubles ;
- la mise à niveau des différents éléments est assurée par les pieds de nivellement ; nous recommandons d'effectuer un contrôle occasionnel de la planéité du lieu de travail et, si nécessaire, d'ajuster le réglage des différents éléments dans un même plan ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. Afin de conserver les conditions de garantie, il est recommandé de commander ces travaux auprès du fournisseur/fabricant de meubles ;
- si les composants sont câblés, une longueur de câbles suffisante doit être prévue pour permettre l'avancement maximal de ces composants sans interrompre les connexions ;
- toute intervention sur l'installation électrique ne peut être effectuée que par du personnel qualifié
- **il n'est pas permis de porter les tables en saisissant la planche** - en raison du poids de la base, il y a un risque de casser le vissage et de séparer la planche de la base !

En ne respectant pas les principes indiqués ci-dessus, le client perd la garantie convenue.

2) DESCRIPTION, INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DES GROUPES DE PRODUITS

TABLES

tables de travail, tables de réunion et tables de conférence

DESCRIPTION

Les bureaux sont conçus pour le travail de bureau quotidien pour écrire et stocker des objets courants d'utilisation quotidienne. Ils ne sont pas destinés au stockage d'une grande quantité de matériaux ou à des travaux manuels sur ceux-ci - il existe un risque de surcharge de la structure.

Le plan de table est en panneau stratifié durable ou collé avec une feuille de HPL fini avec un bord en ABS et est placé sur une base en acier ou sur des panneaux latéraux en aggloméré laminé. Alternativement, des dalles de pierre sur une base en acier.

Des vis à bois, une vis métrique avec un écrou à visser sont utilisées pour assembler les différents composants de la table.

Les bases sont équipées de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm.

Les bases en acier sont galvanisées en standard, dans d'autres cas, une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité est utilisée pour le traitement de surface.

PRINCIPES D'UTILISATION

- La mise à niveau des sets de table est assurée par les pieds de nivellement ;
- Nous recommandons d'effectuer un contrôle occasionnel de la planéité du lieu de travail et, si nécessaire, d'ajuster le réglage des tables et des sets de table dans un même plan ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Le bon fonctionnement du système de table est conditionné par l'utilisation de ce produit dans un environnement approprié, c'est-à-dire conditions climatiques standard pour les espaces de bureaux, humidité optimale, aucune poussière et manipulation correcte (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques) ;
- Ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur les tables de travail, de réunion et de conférence ;
- Ne déplacez pas d'objets à arêtes vives sur le plan de table ;
- Éviter les activités sur le plan de table qui pourraient causer des dommages mécaniques (ex. coupe de papier, travaux de réparation, etc.) ;

NETTOYAGE

- Le nettoyage de la base et du plan de table est réalisé avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être essuyés, lavés et séchés immédiatement ;

DESCRIPTION

Les armoires sont conçues pour l'environnement de bureau pour le stockage de documents et de petits objets.

L'armoire est en aggloméré laminé ou en panneau de particules collé avec une feuille de HPL. Les différents éléments de l'armoire sont finis avec un bord en ABS. Selon le type, les armoires ont des portes battantes ou des tiroirs coulissants, éventuellement une surface frontale ouverte.

Les armoires sont équipées d'un système de verrouillage (chaque armoire a sa propre serrure).

Les armoires sont équipées de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm.

Les étagères des armoires sont en aggloméré laminé finies avec des bords en plastique ABS ou en verre avec un bord poli.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Le bon fonctionnement des armoires est conditionné par l'utilisation dans un environnement approprié et la manipulation appropriée (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques) ;
- La capacité de charge de l'étagère en aggloméré laminé à charge uniforme est de **55 kg/m² au maximum. Elle ne doit pas être surchargée !**
- La capacité de charge de l'étagère en verre à charge uniforme est de **25kg/m² maximum. Elle ne doit pas être surchargée !**
- La capacité du tiroir à charge uniforme est de **0,5kg/dm³ au maximum. Il ne doit pas être surchargé !**
- Si nécessaire, l'armoire peut être mise à niveau à l'aide des pieds de nivellement intégrés, situés dans le socle, avec un tournevis à travers les trous au fond de l'armoire. En cas de déménagement, il est nécessaire de visser les pieds de nivellement dans le socle ; après avoir placée l'armoire à un nouvel endroit, il faut la niveler à nouveau. Une mise à niveau incorrecte de l'armoire a un effet négatif sur le fonctionnement de la porte et la fonction de verrouillage ;
- Pour les armoires sans poids et supérieures à 1750mm, nous recommandons de les fixer dans le mur pour augmenter la stabilité.

NETTOYAGE

- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.
- Nettoyage des **pièces en plexiglas** - Nous recommandons de traiter le plexiglas uniquement avec des produits de nettoyage ne contenant pas d'alcool (ils ne sont pas à base d'alcool). L'alcool **ne doit pas entrer** en contact avec la surface de la plaque de plexiglas. Un éventuel contact de l'alcool avec le plexiglas provoquera une fragilisation et une destruction du matériau (dégradation), il peut également provoquer un ternissement. L'effet est particulièrement visible avec le plexiglas. Essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage qui pourraient rayer la surface des planches (par exemple des éponges nano) ou des raclettes en caoutchouc, car cela pourrait rayer la surface des planches. N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs alcalins ou de nettoyeurs pour vitres contenant de l'hydroxyde d'ammonium (ammoniac). N'enlevez pas la saleté de la surface avec des lames de rasoir ou d'autres objets pointus. Toutes les rayures peuvent être polies avec des pâtes à polir spéciales conçues pour le polissage du plexiglas.
- Nettoyage des **parties en verre** - Lors du nettoyage du verre, seuls des nettoyeurs pour vitres doivent être utilisés,
- par exemple Clin ou eau pure. N'utilisez pas de sable en poudre, de sable liquide, etc. De plus, ils conviennent pour le nettoyage des chiffons microfibrés multi-usages ou des chiffons éponges. N'utilisez pas de serviettes en papier, d'éponges à vaisselle, de tampons à récurer, etc.
- Lors du lavage des verres avec des autocollants, il est important de nettoyer dans le sens des autocollants/impressions, c'est-à-dire de haut en bas.

DESCRIPTION

Les conteneurs sont conçus pour un usage courant dans le bureau pour le stockage de documents et de petits objets. Ils ne sont pas destinés au stockage de pièces lourdes et d'objets instables.

Le conteneur est équipé de quatre roues de meuble pour une manipulation facile. La conception des roues permet un mouvement limité des conteneurs sur une surface plane. En surmontant des irrégularités plus importantes (par exemple un seuil), vous pouvez causer des dommages mécaniques aux roues. Certains conteneurs sont équipés de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm.

PRINCIPES D'UTILISATION

Les tiroirs des conteneurs sont équipés de coulisses télescopiques. La capacité du tiroir avancé à charge uniforme est de **0,5 kg/dm³ au maximum. Il ne doit pas être surchargé !**

- Containers are equipped with a locking system, which locks other drawers to prevent sliding out when any drawer is pulled out. This prevents the container from tipping over
- The design of container wheels allows limited movement of the container on a flat surface. If you try to overcome larger unevenness (for example a threshold), you may damage the wheels.
- Correct function of containers depend on correct use. Containers must be used in the appropriate environment, i.e. under standard climatic conditions applicable to office spaces including optimum humidity, dust levels and must be properly handled (do not use excessive force when handling, make sure no mechanical damage occurs);
- It is forbidden to sit or step on containers

NETTOYAGE

- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.

DALLES DE PIERRE

DESCRIPTION

Les dalles de pierre sont destinées à être utilisées dans la cuisine et pour ranger de petits objets légers près des sofas.

Les dalles sont en pierre technique (artificielle) d'une épaisseur de 12mm. Les dalles sont conçues pour être posées sur un socle métallique ou un plan de travail de cuisine.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Il est interdit de grimper ou de s'asseoir sur une dalle de pierre ;
- Les objets aux arêtes vives ne doivent pas être déplacés sur la dalle de pierre ;
- Il est nécessaire d'éviter les activités sur la dalle de pierre qui pourraient causer des dommages mécaniques (ex. travaux de réparation, etc.) ;

NETTOYAGE

- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- Essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage qui pourraient rayer la surface des dalles (par exemple des éponges nano).

MEUBLE DE CUISINE

DESCRIPTION

Le meuble de cuisine est conçu pour le travail dans les cuisines - pour la préparation de boissons et de collations. Il n'est pas destiné à un fonctionnement continu dans les cuisines professionnelles !

Le meuble de cuisine est en aggloméré laminé ou en panneau de particules collé avec une feuille de HPL et fini avec un bord en ABS d'une épaisseur de 2mm. Des vis à bois, une vis métrique avec un écrou à visser ou un excentrique sont utilisées pour assembler les différents composants.

Les armoires et les panneaux latéraux sont équipés de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm.

PRINCIPES D'UTILISATION

- La mise à niveau du meuble de cuisine est assurée par les pieds de nivellement ;
- Nous recommandons d'effectuer un contrôle occasionnel de la planéité du plan de travail et, si nécessaire, d'ajuster le réglage dans un même plan ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Le bon fonctionnement du meuble de cuisine est conditionné par l'utilisation de ce produit dans un environnement approprié, c'est-à-dire conditions climatiques standard pour les espaces de bureaux, humidité optimale, aucune poussière et manipulation correcte (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques).
- Il est interdit de grimper ou de s'asseoir sur des surfaces horizontales ;
- Les objets aux arêtes vives ne doivent pas être déplacés sur des surfaces horizontales ;
- Il est nécessaire d'éviter les activités sur le meuble de cuisine qui pourraient causer des dommages mécaniques (ex. travaux de réparation, etc.) ;

NETTOYAGE

- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cire, cirage) et sans poudres abrasives.
- Nettoyage des **pièces en plexiglas** - Nous recommandons de traiter le plexiglas uniquement avec des produits de nettoyage ne contenant pas d'alcool (ils ne sont pas à base d'alcool). L'alcool **ne doit pas entrer** en contact avec la surface de la plaque de plexiglas. Un éventuel contact de l'alcool avec le plexiglas provoquera une fragilisation et une destruction du matériau (dégradation), il peut également provoquer un ternissement. L'effet est particulièrement visible avec les polycarbonates. Essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage qui pourraient rayer la surface des dalles (par exemple des éponges nano). N'utilisez pas de raclettes en caoutchouc, car cela pourrait rayer la surface des planches. N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs alcalins ou de nettoyeurs pour vitres contenant de l'hydroxyde d'ammonium (ammoniac). N'enlevez pas la saleté de la surface avec des lames de rasoir ou d'autres objets pointus. Toutes les rayures peuvent être polies avec des pâtes à polir spéciales conçues pour le polissage du plexiglas.
- Nettoyage des **parties en verre** - Lors du nettoyage du verre, seuls des nettoyeurs pour vitres doivent être utilisés, par exemple Clin ou eau pure. N'utilisez pas de sable en poudre, de sable liquide, etc. De plus, ils conviennent pour le nettoyage des chiffons microfibrés multi-usages ou des chiffons éponges. N'utilisez pas de serviettes en papier, d'éponges à vaisselle, de tampons à récurer, etc.
- Lors du lavage des verres avec des autocollants, il est important de nettoyer dans le sens des autocollants/impressions, c'est-à-dire de haut en bas.

COMPOSANTS MÉTALLIQUES

DESCRIPTION

Les composants métalliques sont conçus pour le stockage de documents et de petits objets publicitaires (étagères métalliques), ou comme pièces de support pour d'autres meubles ou cadres de remplissage.

Les composants métalliques sont constitués de tôles ou de profilés en acier et une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité est utilisée pour le traitement de surface.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est interdit de grimper ou de s'asseoir sur les étagères ;
- Les objets aux arêtes vives ne doivent pas être déplacés sur les surfaces des composants métalliques ;
- Il est interdit de surcharger les composants métalliques parce qu'ils pourraient être endommagés.

NETTOYAGE

- Nettoyez les composants métalliques et les plastiques avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies y compris des plastiques sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cire, cirage) et sans poudres abrasives.

DESCRIPTION

Les casiers sont conçus pour un usage autonome et servent à présenter les caractéristiques des véhicules.

Les casiers sont constitués de tôles et une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité est utilisée pour le traitement de surface. Ils peuvent contenir des appareils électroniques ou des pochettes en plexiglas pour les feuilles de catalogue.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est interdit de grimper ou de s'asseoir sur les casiers ;
- Les objets aux arêtes vives ne doivent pas être déplacés sur les surfaces du casier ;
- Il est interdit de surcharger les casiers parce qu'ils pourraient être endommagés ;
- Les casiers doivent être protégés contre les chutes sur une voiture exposée ;

NETTOYAGE

- Nettoyez les composants métalliques et les plastiques avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.
- Nettoyage des pièces en plexiglas - Nous recommandons de traiter le plexiglas uniquement avec des produits de nettoyage ne contenant pas d'alcool (ils ne sont pas à base d'alcool). L'alcool ne doit pas entrer en contact avec la surface de la plaque de plexiglas. Un éventuel contact de l'alcool avec le plexiglas provoquera une fragilisation et une destruction du matériau (dégradation), il peut également provoquer un ternissement. L'effet est particulièrement visible avec les polycarbonates. Essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage qui pourraient rayer la surface des dalles (par exemple des éponges nano). N'utilisez pas de raclettes en caoutchouc, car cela pourrait rayer la surface des planches. N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs alcalins ou de nettoyeurs pour vitres contenant de l'hydroxyde d'ammonium (ammoniac). N'enlevez pas la saleté de la surface avec des lames de rasoir ou d'autres objets pointus. Toutes les rayures peuvent être polies avec des pâtes à polir spéciales conçues pour le polissage du plexiglas.
- Le nettoyage des composants électroniques ne peut avoir lieu que si cet appareil est débranché de l'alimentation électrique. Pour nettoyer les écrans, utilisez uniquement des nettoyeurs destinés à cet effet. N'utilisez en aucun cas des abrasifs (essuie-tout, éponges nano, etc.) !

PANNEAUX GRAPHIQUES

DESCRIPTION

Les panneaux graphiques sont conçus pour être accrochés au mur comme élément décoratif. Le cadre de l'élément est en profilé Al anodisé dans lequel est inséré le tissu imprimé. Dans certaines variantes, ce tissu est rétro-éclairé par un éclairage LED.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est INTERDIT d'appuyer quoi que ce soit sur ces éléments, l'élément peut se détacher et tomber ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Le tissu du panneau graphique ne peut être changé qu'avec précaution.

NETTOYAGE

- Le nettoyage des composants électroniques ne peut avoir lieu que si cet appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être lavés et séchés immédiatement ;
- La surface des pièces en aluminium et en acier est nettoyée avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants organiques ni inorganiques ;
- Partie supérieure imprimée caoutchoutée - essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. La partie inférieure (aluminium anodisé) - peut être brossée à sec avec une brosse fine. Nous vous recommandons d'utiliser des gants en tissu blanc lors de l'installation du tissu dans le cadre afin de réduire le risque de taches sur le tissu.

STANDS AVEC GRAPHIQUE

DESCRIPTION

Les stands avec graphique sont conçus comme un élément décoratif placé sur le sol.

Les stands sont en aggloméré laminé ou en panneau de particules collé avec une feuille de HPL et fini avec un bord en ABS d'une épaisseur de 2mm. Les parties inférieures des stands sont équipées de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm. Le cadre avec graphique est en profilé aluminium anodisé dans lequel est inséré le tissu imprimé. Dans certaines variantes, ce tissu est rétro-éclairé par un éclairage LED.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est INTERDIT d'appuyer quoi que ce soit sur ces éléments, l'élément peut se détacher et tomber ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Le tissu du panneau graphique ne peut être changé qu'avec précaution.

NETTOYAGE

- Le nettoyage des stands avec rétro-éclairage ne peut avoir lieu que si cet appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être lavés et séchés immédiatement ;
- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- Partie supérieure imprimée caoutchoutée - essuyez uniquement la poussière et la saleté avec un chiffon ou une éponge humide. La partie inférieure (aluminium anodisé) - peut être brossée à sec avec une brosse fine. Nous vous recommandons d'utiliser des gants en tissu blanc lors de l'installation du tissu dans le cadre afin de réduire le risque de taches sur le tissu.

STANDS AVEC SYSTÈME DE SUSPENSION ET GONDOLES

DESCRIPTION

Les stands avec graphique sont conçus comme un élément décoratif placé sur le sol ou fixé sur le mur. Ils servent de base pour accrocher des accessoires.

Les stands sont en aggloméré laminé ou en panneau de particules collé avec une feuille de HPL et fini avec un bord en ABS d'une épaisseur de 2mm. Les stands sont fixés aux structures du bâtiment à l'aide d'un système de suspension. Alternativement, les parties inférieures des stands sont équipées de rectifications pour compenser les irrégularités du plancher jusqu'à 15mm.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est INTERDIT d'appuyer quoi que ce soit sur ces éléments, l'élément peut se détacher et tomber ;
- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- Le tissu du panneau graphique ne peut être changé qu'avec précaution.
- La charge autorisée d'un rail en aluminium est de 15 kg/mètre courant au maximum.

NETTOYAGE

- Le nettoyage des stands avec rétro-éclairage ne peut avoir lieu que si cet appareil est débranché de l'alimentation électrique.
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être lavés et séchés immédiatement ;
- Nettoyez les surfaces avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;

ACCESSOIRES DE SUSPENSION

DESCRIPTION

Les accessoires de suspension sont conçus pour être utilisés dans les meubles des salles d'exposition et des magasins.

Les accessoires sont fabriqués à partir de divers matériaux et sont utilisés exclusivement pour être suspendus aux rails du système Ahrend.

Pour les pièces métalliques, une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité est utilisée pour le traitement de surface.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Il est INTERDIT d'appuyer quoi que ce soit sur ces éléments, l'élément peut se détacher et tomber ;
- Il est interdit de grimper ou de s'asseoir sur les accessoires ;
- Les objets aux arêtes vives ne doivent pas être déplacés sur les accessoires de suspension ;
- Il est interdit de surcharger les accessoires de suspension, ils pourraient endommager ou déchirer les rails de suspension !

CHARGES DES DIFFÉRENTS ACCESSOIRES

- Shelf, Cherry Havanna, incl. holder for shop wall, 800x400x25mm (SR 080.040.00.01) (SR.28)
Charge maximale 20kg/m²
- Shelf, Cherry Havanna, incl. holder for shop wall, 1200x400x25mm (SR 120.040.00.01) (SR.29)
Charge maximale 20kg/m²
- Support bar for shop wall, 1150x312x59mm (SR 115.030.00.01) (SR.30)
Charge maximale 7kg
- Support bar for shop wall, 1150x137x59mm (SR 115.013.00.01) (SR.31)
Charge maximale 10kg
- Frame box (for shop wall), 1200x260x340mm (SH 120.026.34.01) (SH.20)
Charge maximale 20kg/m²
- Shelf (for shop wall and central gondola), 1200x400x36mm (SH 120.040.00.01) (SH.21)
Charge maximale 20kg/m²
- Shelf with 2 short hanging rails for front hanging (for shop wall and central gondola), 1200x400x136mm (SH 120.040.00.02) (SH.22)
Charge maximale 20kg/m²
- Shelf with 1 long hanging rails for shoulder hanging (for shop wall and central gondola), 1200x400x136mm (SH 120.040.00.03) (SH.23)
Charge maximale 20kg/m²
- Screen mount for shop and material sample wall, for TV 25"-35" (SH 100.010.02.01) (SH.24)
Charge maximale 30kg
- Display rod (for shop wall and central gondola), dia.25x300mm (SH 002.030.02.01) (SH.25)
Charge maximale 4kg
- Display rod, long (for shop wall and central gondola), dia.25x380mm (SH 002.038.02.01) (SH.26)
Charge maximale 6kg
- Hanging rail, short, for shoulder hanging (for shop wall and central gondola), 540x380x25mm (SH 054.038.02.01) (SH.27) **Charge maximale 5kg**
- Hanging rail, long, for shoulder hanging (for shop wall and central gondola), 1080x380x25mm (SH 108.038.02.01) (SH.28) **Charge maximale 8kg**

NETTOYAGE

- Nettoyez les composants métalliques et les plastiques avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.
- Nettoyage des **parties en verre** - Lors du nettoyage du verre, seuls des nettoyeurs pour vitres doivent être utilisés, par exemple Clin ou eau pure. N'utilisez pas de sable en poudre, de sable liquide, etc. De plus, ils conviennent pour le nettoyage des chiffons microfibrés multi-usages ou des chiffons éponges. N'utilisez pas de serviettes en papier, d'éponges à vaisselle, de tampons à récurer, etc.

Lors du lavage des verres avec des autocollants, il est important de nettoyer dans le sens des autocollants/impressions, c'est-à-dire de haut en bas.

DESCRIPTION

SIÈGES DE TRAVAIL DE BUREAU

La construction se compose d'un mécanisme en métal avec réglage en hauteur de l'assise, du dossier et des accoudoirs et d'un siège entièrement rembourré rempli de mousse PUR et d'un dossier en maille aérée. Pour un bon maintien du corps, le cadre en plastique du dossier est incurvé de manière ergonomique dans la partie lombaire. La chaise de bureau pivotante est équipée en standard d'un mécanisme synchrone, d'un piston à gaz de haute qualité, d'une base robuste à cinq bras et de roulettes universelles à fonctionnement facile. La chaise est exclusivement destinée à être utilisée dans les bureaux. D'autres utilisations, comme grimper sur des sièges ou utiliser des accoudoirs pour s'asseoir, peuvent causer des blessures et endommager la chaise ou ses composants.

CHAISE DE CONFÉRENCE

La construction se compose d'un siège continu tapissé avec un dossier. La base en métal est chromée.

TABOURET DE BAR DE CONFÉRENCE

Siège continu tapissé avec dossier sur une haute jambe avec repose-pieds. La jambe en métal est chromée.

CHAISE DE TRAVAIL

Work chairs are equipped with a metal mechanism which allows height adjustment of the seat. La construction se compose d'un mécanisme en métal avec réglage en hauteur de l'assise et d'une assise entièrement rembourrée remplie de mousse PUR. La chaise de bureau pivotante est équipée en standard d'un mécanisme synchrone, d'un piston à gaz de haute qualité, d'une base robuste à cinq bras et de roulettes universelles à fonctionnement facile. La chaise est exclusivement destinée à être utilisée sur les lieux de travail. D'autres utilisations, comme grimper sur des sièges, peuvent causer des blessures et endommager la chaise ou ses composants.

CUBES D'ASSISE „CUBE“ corps rembourré de cubes d'assise unicolore (deux couleurs au choix). Le matériau de revêtement est le même ou (selon la couleur) similaire aux chaises

PRINCIPES D'UTILISATION

- Le bon fonctionnement du cube d'assise est conditionné par l'utilisation de ce produit dans un environnement approprié, c'est-à-dire conditions climatiques standard pour les espaces de bureaux, aucune poussière, humidité optimale de 30 à 65 % et température de l'air de 15 à 30 °C, protection contre les rayons directs du soleil et la chaleur excessive (jamais près des sources de chaleur !) et manipulation appropriée (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques) ;
- Lors de l'utilisation des sièges avec mécanisme, vérifiez le serrage des commandes pour éviter d'éventuelles blessures.
- Pour les produits avec piston à gaz, il est interdit de démonter ou de chauffer le piston à gaz. Le piston à gaz est sous pression constante et il existe un risque de blessure lors de ces manipulations
- Nous utilisons des chaises uniquement pour s'asseoir et travailler au bureau. D'autres utilisations, comme grimper sur une chaise ou utiliser des accoudoirs pour s'asseoir, peuvent causer des blessures et endommager la chaise ;
- La distance entre l'ameublement et la source de chaleur doit être d'au moins 500mm ;
- Protégez la tenture des bords tranchants d'autres meubles et des objets tranchants.

Vous pouvez trouver des informations plus détaillées dans la brochure d'information qui fait partie des sièges.

AVERTISSEMENT

Si les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas respectées, le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation ou un entretien inapproprié.

NETTOYAGE – CHAISES EN GÉNÉRAL

- Nettoyez le cadre métallique, les plastiques et les tentures sans revêtement avec des agents non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants, dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants !
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies y compris des plastiques sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cire, cirages) et sans poudres abrasives.
- Effectuez l'entretien courant de la tenture à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse sèche ;
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être séchés immédiatement ;
- Utilisez une solution savonneuse douce ou une solution de nettoyage non agressive diluée similaire pour éliminer les taches sur la tenture (max. 30°C). Essuyez la zone et ses environs avec un chiffon humide de façon qu'ils ne soient pas complètement mouillés, puis séchez soigneusement ;

NETTOYAGE – CUBES D'ASSISE CUBE

- Dépoussiérez régulièrement les cubes d'assise, de préférence avec une peau de cerf humidifiée avec du savon ou un agent spécial, ou essuyez légèrement avec un chiffon en coton humidifié avec de l'eau propre ;
- Protégez la surface de l'humidité et de la graisse ;
- Appliquez des produits de soins du cuir spéciaux une à deux fois par an pour garder le cuir légèrement nourri et conserver un aspect attrayant et une élasticité. Nous vous recommandons d'utiliser le nettoyant spécial Skai Cleaner pour cuir artificiel. Pour de meilleurs résultats, nettoyez régulièrement avec Skai Cleaner et de l'eau tiède, à l'aide d'un chiffon en microfibre ou d'une brosse douce ;
- Ne traitez pas seulement la zone souillée, mais aussi ses environs. Ne frottez jamais fort ;
- En raison de l'élasticité naturelle du matériau, le cuir de tous types travaillera toujours. Lors de l'utilisation, de légers plis peuvent se former, la peau peut « s'étirer » ;
- Les cubes d'assise doivent être placés dans un espace aux conditions climatiques optimales :
- Humidité moyenne 30-65% et température de l'air 10-35°C. Jamais près des sources de chaleur !

DESCRIPTION

Les sofas sont destinés à s'asseoir.

La construction se compose d'un cadre en métal avec base fini avec une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité. Les sièges et dossiers rembourrés et d'autres parties de l'ensemble sont fixés au cadre. Les sièges et les dossiers sont remplis de mousse PUR et revêtus de tissu. Grimper sur les sofas peut causer des blessures et endommager l'ensemble ou ses composants.

Les sofas peuvent être complétés avec des armoires et des dalles de pierre.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Le bon fonctionnement du sofa est conditionné par l'utilisation de ce produit dans un environnement approprié, c'est-à-dire conditions climatiques standard pour les espaces de bureaux, aucune poussière, humidité optimale de 30 à 65 % et température de l'air de 15 à 30 °C, protection contre les rayons directs du soleil et la chaleur excessive (jamais près des sources de chaleur !) et manipulation appropriée (pas de manipulation violente et de dommages mécaniques) ;
- Nous utilisons des sofas uniquement pour nous asseoir. D'autres utilisations, comme grimper sur une chaise ou utiliser des accoudoirs pour s'asseoir, peuvent causer des blessures et endommager la chaise ;
- La distance entre l'ameublement et la source de chaleur doit être d'au moins 500 mm ;
- Protégez la tenture des bords tranchants d'autres meubles et des objets tranchants.

AVERTISSEMENT

Si les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas respectées, le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation ou un entretien inapproprié.

NETTOYAGE

- Nettoyez le cadre métallique, les plastiques et les tentures sans revêtement avec des agents non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants, dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants !
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies y compris des plastiques sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.
- Effectuez l'entretien courant de la tenture à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse sèche ;
- Les liquides écoulés ou renversés de toutes sortes doivent être séchés immédiatement ;
- Utilisez une solution savonneuse douce ou une solution de nettoyage non agressive diluée similaire pour éliminer les taches sur la tenture (max. 30°C). Essayez la zone et ses environs avec un chiffon humide de façon qu'ils ne soient pas complètement mouillés, puis séchez soigneusement ;

DESCRIPTION

Dans les salles d'exposition, l'éclairage sert d'éclairage décoratif de plafond avec la possibilité de changer la couleur de la lumière.

La construction se compose d'un cadre en métal fini avec une peinture en poudre epoxy polyester de haute qualité. Les éléments LED et leurs accessoires sont situés dans le cadre. Le cadre est suspendu aux plafonds de la pièce sur des câbles en acier.

La catégorie éclairage comprend également un élément du panneau de plafond et la télécommande de l'électronique.

PRINCIPES D'UTILISATION

L'éclairage est commandé à l'aide d'une télécommande. Il est interdit d'intervenir sur des équipements électriques ou de les modifier de quelque manière que ce soit. Rien ne peut être posé sur les cadres suspendus ni attaché.

NETTOYAGE

- Toute manipulation, y compris le nettoyage, ne peut être effectuée que lorsque l'éclairage est débranché de l'alimentation électrique, sinon il y a un risque de choc électrique !
- Nettoyez le cadre en métal et les plastiques avec des produits de nettoyage non abrasifs courants (nous recommandons des détergents courants dilués avec de l'eau), n'utilisez pas de solvants ;
- L'imprégnation et l'entretien des pièces peintes et polies y compris des plastiques sont effectués par des moyens couramment disponibles destinés au traitement des meubles (cires, cirages) et sans poudres abrasives.

PLANCHERS

DESCRIPTION

Les différentes parties du plancher flottant sont insérées dans un cadre en profilé d'aluminium anodisé. Dans certains cas, ce cadre contient encore des éléments LED rétro-éclairés.

PRINCIPES D'UTILISATION

- Le montage et le démontage éventuel avec remontage ou déplacement ne doivent être effectués que par du personnel qualifié ;
- S'il y a une voiture sur le plancher, ne tournez pas le volant, sinon le matériau du plancher sera endommagé. Le plancher est flottant, c'est à dire il n'est pas collé dans toute sa surface !

NETTOYAGE - EN GÉNÉRAL

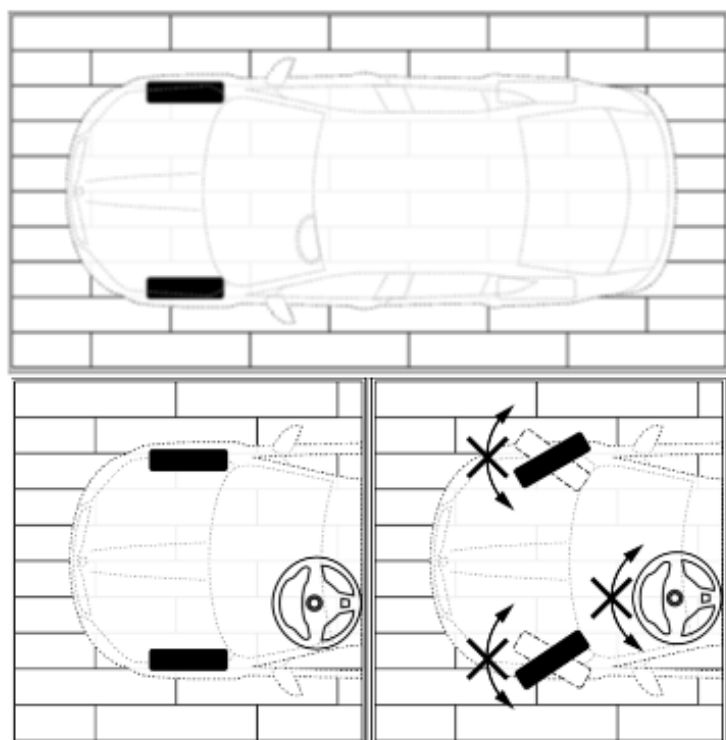
Dans le cas du plancher avec bande LED, utilisez un nettoyage à sec au lieu d'un nettoyage humide.

Ni le couvercle ni la bande LED ne sont résistants à l'eau !!!!

NETTOYAGE QUOTIDIEN

Le besoin de nettoyage dépend de l'environnement concret.

- **Balayage à sec** – Enlevez la poussière et les saletés avec une vadrouille sèche en microfibre (400-600mm) ou un aspirateur
- **Balayage humide** – nettoyez le plancher seulement si nécessaire. Utilisez le produit d'entretien Dr. Schutz pour stratifiés ou similaire et un tissu de vadrouille. Trempez le tissu de vadrouille dans de l'eau tiède avec un nettoyant pour sol. Ne pas traiter plus de 15-20 m² à la fois. Lavez soigneusement le plancher à l'eau claire et essuyez-le avec un chiffon



ÉLIMINATION DES TACHES RÉSISTANTES (EMPREINTES DU CAOUTCHOUC)

Pour enlever les taches tenaces ou les traces de caoutchouc, utilisez le nettoyant Dr. Schutz pour stratifiés ou similaire et une vadrouille propre, un chiffon propre ou une éponge blanche non abrasive. Vaporisez le nettoyant sur le sol en appuyant 4 à 5 fois sur le levier de spray sur une surface d'environ 3 m². Laissez agir environ une minute. Enlevez la tache en essuyant avec une vadrouille propre imbibée d'eau tiède. Répétez le procédé si nécessaire.

Enlevez la zone délimitée de la tache en vaporisant le nettoyant pour sols sur la zone souillée. Laissez agir le nettoyant quelques minutes pour dissoudre la tache. Enlevez la tache en essuyant avec une vadrouille propre imbibée d'eau tiède. Répétez le procédé si nécessaire.

Vaporisez le nettoyant sur les taches de chocolat, de graisse, de jus, de liqueurs ou de vin avec un nettoyant pour sols ou utilisez de l'eau tiède avec l'ajout d'un nettoyant universel pour sols.

Utilisez de l'alcool dénaturé, de l'acétone, de la benzine ou un autre solvant de nettoyage pour les taches de goudron, de graphite, de rouge à lèvres, de cirage, d'encre, de suie, de vernis à ongles ou de cigarette.

Laissez durcir les restes de cire ou de chewing-gum, puis grattez soigneusement. Essayez d'utiliser un grattoir en plastique.

Les taches doivent être enlevées du sol immédiatement, car certaines vont coller avec le temps et seront ensuite plus difficiles, voire impossibles, à enlever.

QUOI ÉVITER

Les planchers ne doivent être ni cirés ni polis. Ne les nettoyez pas avec une brosse métallique ou d'autres matériaux grossiers, car cela pourrait endommager l'apparence et la structure du plancher. N'utilisez pas d'acides très forts, tels que l'acide nitrique ou l'acide chlorhydrique, car ils provoquent des changements de surface irréversibles.

Certaines textures et finitions de surface peuvent nécessiter un nettoyage spécial de temps en temps. Si votre plancher est l'un des types suivants, veuillez suivre les instructions données ici pour des résultats optimaux.

INSTRUCTIONS ET CONSEILS

Nous recommandons un nettoyage régulier de toute la surface du plancher à l'aide du détergent polyvalent pour les sols *All Around Floor Cleaner* pour éliminer les saletés adhérant à la surface. Si vous nettoyez le plancher de manière incorrecte, par exemple en utilisant une quantité excessive de détergent ordinaire ou de savon, une couche grasse peut se former sur la surface. Pour enlever un tel revêtement, humidifiez le sol avec une vadrouille en microfibre humide, vaporisez une quantité suffisante de nettoyant pour sols sur la surface humide et rendez lisse la surface avec une vadrouille. Attendez environ une minute jusqu'à ce que ce nettoyant dissolve la saleté ou la graisse. Essuyez le plancher avec un chiffon humide tout en changeant l'eau régulièrement, puis essuyez le plancher avec une vadrouille sèche. Si nécessaire, répétez ces étapes jusqu'à ce que la saleté ou la graisse soit enlevée.

En fonction des besoins concrets, une machine de nettoyage monobrosse ou une machine de séchage peuvent être utilisées.

- Une petite machine de nettoyage compacte avec une basse vitesse de brosses est recommandée pour un nettoyage quotidien en douceur.
- Les machines „moyennes“ ou „grandes“ ou les machines de nettoyage avec siège ne sont pas recommandées en raison
- de leur poids élevé.
- Les nettoyeurs à jet et/ou haute pression ne sont pas recommandés.
- Le poids de la machine doit normalement être inférieur à 50 kg.
- La pression des brosses ou des tampons de nettoyage doit être comprise entre 15 et 30 kg.

La machine de nettoyage et ses accessoires (tampon de nettoyage ou brosse) devraient être destinés à un nettoyage quotidien en douceur. Il n'est pas recommandé de frotter ou d'arracher des taches.

ACCESSORIES

Il s'agit de petits accessoires qui augmentent le confort d'utilisation des produits Ahrend pour les points de vente **Volkswagen**: chargeurs, lignes de câble, etc. Ces accessoires ne nécessitent aucune manipulation particulière.